



# Baby Care

Art.No.1020061 - Glass Feeding Bottle 120ml

Art.No.1020062 - Glass Feeding Bottle 240ml

**EN** Glass Feeding Bottle

1

**BG** Стъклено шише

2

**RO** Biberon din sticla cu capac

3

**SRB HR ME BiH** Staklena flašica

4

**RU** Стеклянная бутылка

5

**HU** Üvegcumisüveg

6

**AL** Shishe Qelqi

7

**GR** Γυάλινο μπιμπερό

8

**NL** Glazen Fles

9

**IT** Biberon in vetro

10

**FR** Biberon en verre

11

## Glass Feeding Bottle - 120ml, 240ml

**Features:**

- Carefully made to the highest safety standards.
- soft silicone
- pleasant feeding
- easily accepted

**PLEASE, READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND RETAIN THE PACKAGING FOR FUTURE USE.**

**For your child's safety and health****WARNING!**

- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Keep components not in use out of the reach of children.
- Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.
- Never use feeding teats as a soother.
- Glass containers may break.
- Always use this product with adult supervision.
- Accidents have occurred when babies have been left alone with drinking equipment due to the baby falling or if the product has disassembled.
- Tooth decay in young children can occur even when non-sweetened fluids are used. This can occur if the baby is allowed to use the bottle/cup for long periods through the day and particularly through the night, when saliva flow is reduced or if it is used as a soother.

**INSTRUCTIONS FOR USE**

- Before first use, disassemble and clean the product and then place the components in boiling water for 5 min. Allow to cool and then squeeze the teat to remove any water left inside. This is to ensure hygiene. Before each subsequent use clean carefully to ensure hygiene.
- Always wash immediately after use.
- Wash all parts with warm water and delicate washing-up liquid. Always rinse all parts thoroughly after each wash.
- Thoroughly wash and flush with clean water all parts including areas which may not be visible but where food has passed through to remove any food residues. Ensure no residual liquid remains in the teat.
- Warning! Please do not expose the product to sharp temperature changes. After sterilizing let the product cool down naturally! /art.1020061 and 1020062/
- The product can be sterilized in a microwave steam sterilizer.
- The product can be used for microwave heating. Do not heat the product in traditional ovens or on hot plates or open flames.
- Take extra care when microwave heating. Localized over heating can occur. Always mix the heated food and check the temperature before feeding.
- Heat Resistance up to 100 °C.
- Avoid the use of sharp or abrasive material as this may damage and tear off nipple and cause danger to the child.
- Do not clean or allow come into contact with solvents or harsh chemicals. This could result in damage.
- If bottle brushes are used, make sure you do not damage the more delicate parts of the product.
- Do not clean with solvents or harsh chemicals, do not wash in the dishwasher.
- After cleaning, thoroughly dry all parts and store in a clean, dry place away from direct sunlight and sources of heat.
- Keep the nipple in a dry covered container.
- Do not attempt to enlarge the hole of the teat, as this will cause tearing. All nipples wear out, especially when the child has teeth.
- Never dip the teat in sweet substances or medication, your child may get tooth decay.
- Inspect the feeding teat before each use and pull the feeding teat in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Do not leave a feeding teat in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ("sterilising solution") for longer than recommended, as this may weaken the teat.
- Replace the teat between one and two months of use for safety and hygiene reasons.
- Inspect the product before every use, making sure there are no broken parts or sharp edges.
- Make sure that the product is assembled correctly before use to ensure the correct functioning of the feeding bottle and to prevent any leaks.
- Before sterilizing, wash bottles and accessories thoroughly to ensure all milk deposits are removed. Squeeze the teat to ensure any residual milk has been removed. Thereafter sterilize using the sterilizer units or boil/steam no more than 3 – 5 minutes. Avoid boiling for long period as this may affect the print peeling of the bottle.
- Ensure no residual liquid remains in the teat after washing or sterilisation.
- Always wash your hands before preparing food and feeding your baby.
- Make up the food according to the manufacturer's instructions. Use cooled, freshly-boiled water for food preparation.
- User may need to switch to higher flow nipples for grown up infants.
- Do not allow your baby to run or play with the product.

**EN 14350**

**WARNING:** Do not leave the child unattended.

**Content:** glass, PP, silicone ; **Age:** 0+

## Стъклено шише - 120ml, 240ml

### Характеристики:

- Направено с прика, в съответствие с най-високите изисквания за безопасност.
- мек силикон
- приятно хранене
- лесно възприемане

**МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ОПАКОВКАТА ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА.**

### За безопасността и здравето на вашето дете

#### ВНИМАНИЕ!

- Непрекъснатото и продължително смукане на течности ще доведе до кариес.
- Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.
- Изхвърляйте при първите признаци на увреждане или дефект.
- Съхранявайте компонентите, които не се използват, извън обсега на деца.
- Никога не прикрепяйте към шнуркове, пандалки, дентели или свободни части от дрехи. Детето може да бъде удушено.
- Никога не използвайте биберон за хранене като биберон-зългалка.
- Стъклени бутички може да се слузат.
- Винаги използвайте този продукт под надзор на възрастни.
- Настигвали са злополуки, когато бебетата са били оставени сами с приспособлението за миене поради падане на бебето или ако продуктът се разшиби.
- Малките деца могат да получат зъден кариес дори когато се използват неподсладени течности. Това може да възникне, ако на бебето е позволено да използва шишето/чашата за дълги периоди през деня и особено през нощта, когато потокът на слюнка е намален или когато се използва като биберон - зългалка.

### ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Преди първата употреба, разглобете и почистете продукта и след това поставете компонентите във връщаща вода за 5 минути. Изчакайте да изстине и след това стиснете биберона така, че да отстраните водата останала вътре в него. Това осигурява хигиена.
- Преди всяка следваща употреба почистявайте внимателно, за да осигурите хигиена.
- Винаги измивайте шишето, веднага след употреба.
- Измийте всички части с топла вода и деликатен препарат за миене. Винаги изплаквайте старательно всички части след всяко измиване.
- Измийте старательно и изплакнете с чиста вода всички части, включително зони, които може да не се виждат, но през които е преминала храната, за да отстраните остатъците от храна. Уверете се, че няма останала течност в биберона.
- Внимание! Моля не излагайте продукта на резки температурни разлики. След стерилизиране оставете да се охлади по естествен начин! /арт. 1020061 и 1020062/
- Продуктът може да се стерилизира в микровълнов парен стерилизатор.
- Продуктът може да се използа за затопляне в микровълнова фурна. Не затопляйте продукта в традиционни фурни, върху нагряващи се плохи или открити пламъци.
- Много внимавайте, когато затопляте в микровълнова фурна, може да се получи локализирано пренагряване. Винаги разбръзгвайте затоплената храна и проверявайте температурата преди хранене.
- Топлинна устойчивост до 100°C.
- Избягвайте употребата на остри или абразивни материали, тъй като това може да повреди и разкъса биберона и да създаде опасност за детето.
- Не почистявайте или не позволявайте на продукта да влеза в контакт с разтворители или агресивни химикали. Това може да доведе до повреда на продукта.
- Ако използвате четки за шишета, внимавайте да не повредите най-деликатните части на продукта.
- Не почистявайте с разтворители или твърди химикали, не мийте в съдомиялна.
- След почистване на продукта, старательно изсушавайте всички части и го съхранявайте на чисто и сухо място без пряко съчевие светлина и далеч от източници на топлина.
- Съхранявайте биберона в суха, затворена кутия.
- Не се опитвайте да разширите дупката на биберона за хранене, тъй като това ще доведе до скъсването му. Всички биберони се износват, особено когато детето има зъби.
- Никога не поптайте биберона в сладки течности или лекарства, детето Ви може да получи кариес.
- Проверявайте биберона за хранене преди всяка употреба и издърпвайте биберона за хранене във всички посоки. Изхвърляйте при първите признаци на увреждане или дефект.
- Не оставяйте биберона за хранене на пръка съчевица светлина или топлина или не го оставяйте в дезинфектант ("стерилизиращ разтвор") за по-дълго от препоръченото, тъй като това може да повреди биберона.
- Сменяйте биберона между един и два месеца употреба от съображения за сигурност и хигиена.
- Преди всяка употреба проверявайте продукта, за да сте сигурни, че няма счупени части или остри ръбове.
- Преди употреба се уверете, че продуктът е слобден правилно, за да се гарантира нормалната функция на шишето и за да се предотврати изтичане.
- Преди стерилизиране измийте бутичките и аксесоарите напълно, за да отстраните всички остатъци от мляко.
- Истискайте биберона, за да се уверите, че остатъчното мляко е било отстранено. След това стерилизирайте, като използвате стерилизатори или чрез изваряване за не повече от 3-5 минути. Избягвайте изваряване за по-дълги периоди, тъй като това може да повреди принтинга.
- След измиване или стерилизиране на биберона отстранявайте всяка евентуално останала течност.
- Винаги мийте ръцете си преди подготовката за хранене и когато храните вашето бебе.
- Пригответе храната според инструкциите на производителя. Използвайте охлаждена, прясно изварена вода за подготовката на храната.
- При по-големи деца на потребителят може да се наложи да премине към използването на биберон с по-голям интезитет.
- Не позволявайте на детето да тича или да си играе с продукта.

**БДС EN 14350**

**ВНИМАНИЕ:** Не оставяйте детето само по време на употреба.

**Съдържание:** стъкло, PP, силикон; **Възраст:** 0+

## Biberon din sticlă cu capac - 120ml, 240ml

### Caracteristici:

- Realizata cu grija, in conformitate cu cele mai inalte cerinte de siguranta.
- silicon moale
- hraniere placuta
- usor de acceptat

**VA RUGAM SA CITITI CU ATENTIE INSTRUCTIUNILE SI SA PASTRATI AMBALAJUL PENTRU CONSULTARE ULTERIOARA.**

### Pentru siguranța și sănătatea copilului dumneavoastră

#### ATENTIE!

- Aspirarea continuă și prelungită a fluidelor va provoca copilului carii dentare.
- Verificați întotdeauna temperatura alimentelor înainte de hrăniere.
- Aruncați la primele semne de deteriorare sau slăbiciune.
- Nu păstrați componente care nu sunt utilizate la îndemâna copiilor.
- Nu atesați niciodată corzi, panglici, săreturi sau părți libere de îmbrăcăminte. Copilul poate fi sugrat.
- Nu folosiți niciodată tetinele pentru hrăniere ca suzeta.
- Recipientele din sticla se pot sparge.
- Utilizați întotdeauna acest produs sub supravegherea unui adult.
- Au avut loc accidente atunci când bebelușii au rămas singuri cu recipientele pentru băut, din cauza căderii bebelușului sau dacă produsul s-a dezasamblat.
- Carile dentare la copiii mici pot apărea chiar și atunci când se utilizează fluide neindulcite. Acest lucru se poate întâmpla dacă bebelușul i se permite să folosească biberonul / cană pentru perioade lungi de timp pe parcursul zilei și în special pe timp de noapte, când fluxul de salivă este redus sau dacă este folosit ca suzeta.

### INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

- Înainte de prima utilizare, dezasamblați și curătați produsul și apoi puneti componentele în apă clocotită timp de 5 minute. Lăsați să se răcească și apoi stoarceți tetina pentru a îndepărta orice apă rămasă în interior. Acest lucru este pentru a asigura igiena.
- Înainte de fiecare utilizare ulterioară, curătați cu atenție pentru a asigura igiena.
- Spălați întotdeauna imediat după utilizare.
- Spălați toate părțile cu apă caldă și lichid de spălat delicat. Clătiți întotdeauna bine toate piesele după fiecare spălare.
- Spălați bine și clătiți cu apă curată toate părțile componente, inclusiv zonele care pot să nu fie vizibile, dar prin care au trecut alimentele, pentru a îndepărta orice resturi de alimente. Asigurați-vă că nu rămâne lichid rezidual în tetină.
- Atenție! Vă rugăm să nu expuneți produsul la schimbări brute de temperatură. După sterilizare, lăsați produsul să se răcească natural - /pentru 1020061 și 1020062/
- Produsul poate fi sterilizat într-un sterilizator cu abur cu microunde.
- Produsul poate fi utilizat pentru încălzirea cu microunde. Nu încălziți produsul în cuptoare tradiționale sau pe plite sau flăcări deschise.
- Aveți grijă suplimentară atunci când folosiți încălzirea cu microunde, poate apărea supraîncălzirea localizată. Amestecați întotdeauna alimentele încălzite și verificați temperatura înainte de hrăniere.
- Rezistența la căldură până la 100°C.
- Evitați utilizarea materialelor ascuțite sau abrazive, deoarece acestea pot deteriora și rupe tetina, ceea ce poate cauza pericol pentru copil.
- Nu curătați și nu permiteți contactul cu solventi sau substanțe chimice dure. Acest lucru ar putea duce la daune.
- Dacă se utilizează peri pentru sticla, asigurați-vă că nu deteriorați părțile mai delicate ale produsului.
- Nu spalați cu solventi sau produse chimice dure, nu spalați în masina de spalat vase.
- După curățare, uscați bine toate părțile și păstrați-le într-un loc curat și uscat, departe de lumina directă a soarelui și de sursele de căldură.
- Păstrați tetina într-un recipient acoperit și uscat.
- Nu încercați să măriți gaura tetinei, deoarece acest lucru va provoca ruperea. Toate tetinele se uzează, mai ales atunci când copilul are dinte.
- Nu scufundați niciodată tetina în substanțe dulci sau medicamente, acest lucru poate cauza carii dentare copilului dvs.
- Verificați tetina de alimentare înainte de fiecare utilizare tragând de ea în toate direcțiile. Aruncați la primele semne de deteriorare sau slăbiciune.
- Nu lăsați tetina în lumina directă a soarelui sau la căldură sau în dezinfecțant („soluție de sterilizare”) mai mult decât se recomandă, deoarece aceste lucruri pot slăbi tetina.
- Înlocuiți tetina între o lună și două luni de utilizare din motive de siguranță și igienă.
- Verificați produsul înainte de fiecare utilizare, asigurându-vă că nu există părți rupte sau margini ascuțite.
- Înainte de utilizare asigurați-vă că produsul este asamblat corect pentru a asigura funcționarea corectă a biberonului și pentru a preveni surgerile.
- Înainte de sterilizare, spălați bine sticile și accesorile pentru a vă asigura că toate depunerile de lapte sunt îndepărtate. Stoarceți tetina pentru a vă asigura că laptele reziduali a fost îndepărtat.
- Apoi, sterilizați folosind unitățile de sterilizare sau fierbereți / aburi nu mai mult de 3-5 minute. Evitați fierberea pentru o perioadă lungă de timp, deoarece acest lucru poate afecta imprimeul sticlei.
- Asigurați-vă că nu rămâne lichid rezidual în tetină după spălare sau sterilizare.
- Spălați-vă întotdeauna pe mâini înainte de a pregăti mâncarea și de a vă hrăni copilul.
- Preparați alimentele conform instructiunilor producătorului. Utilizați apă răcăită, proaspăt fiartă, pentru prepararea alimentelor.
- Este posibil ca utilizatorul să fie nevoie să treacă la tetine cu debit mai mare pentru sugari mari.
- Nu permiteți bebelușului să alerge sau să se joace cu biberonul.

### EN 14350

**ATENTIE:** Nu lasați copilul sa foloseasca produsul fara supraveghere.

**Continut:** sticla, PP, silicon; Varsta: 0 luni +

**Staklena flasica - 120ml, 240ml****Karakteristike:**

- Napravljeni sa pažnjom u skladu sa najvišim bezbednosnim zahtevima.
- meki silikon
- prijatno hranjenje
- lako se prihvata

**MOLIMO, PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO I ČUVAJTE PAKOVANJE ZA BUDUCU UPOTREBU.**

**Za sigurnost i zdravlje vašeg deteta****UPOZORENJE!**

- Neprekidno i dugotrajno sisanje tečnosti prouzrokujuće propadanje zuba.
- Uvek proverite temperaturu hrane pre hranjenja.
- Bacite na prve znakove oštećenja ili slabosti.
- Držite delove koji se ne koriste van domaćaja dece.
- Nikada ne prćivrsćujte za kablove, trake, vezice ili labave delove odeće. Dete se može zadaviti.
- Nikad ne koristite cuclu za hranjenje kao dudu/varalicu.
- Staklene posude se mogu slomiti.
- Ovoj proizvod uvek koristite pod nadzorom odraslih.
- Nesreće se mogu dogoditi kada bebe ostanu same sa flašicom, zbog pada bebe ili ako je proizvod rastavljen.
- Propadanje zuba kod male dece može se javiti čak i kada se koriste nezašlađene tečnosti. To se može dogoditi ako bebi dozvoljeno da koristi bočicu/flašicu / šolju duži period tokom dana, a naročito tokom noći, kada je protok pljuvačke smanjen ili ako se koristi kao varalica.

**UPUTSTVO ZA UPOTREBU**

- Pre prve upotrebe, rastavite i očistite proizvod, a zatim stavite delove u vrelu vodu na 5 minuta. Ostavite da se ohladi, a zatim iscedite cuclu kako biste uklonili ostatke vode koja je ostala unutra, radi osiguranja higijene proizvoda.
- Pre svake sledeće upotrebe pažljivo očistite kako biste osigurali higijenu/čistoću.
- Uvek operite odmah nakon upotrebe.
- Operite sve delove topлом vodom i blagom tečnošću za pranje. Uvek detaljno isperite sve delove nakon svakog pranja.
- Detaljno operite i isperite čistom vodom sve delove, uključujući područja koja možda nisu vidljiva, ali gde je hrana prošla, kako biste uklonili ostatke hrane. Uverite se da u cuclu ne ostane zaostala tečnost.
- Upozorenje! Molimo vas da proizvod ne izlažete naglim promenama temperature. Nakon sterilizacije, pustite da se proizvod prirodno ohladi! - / 1020061 i 1020026 /
- Proizvod se može sterilisati u mikrotalasnom parnom sterilizatoru.
- Proizvod se može koristiti za mikrotalasno grejanje. Ne zagrevajte proizvod u tradicionalnim pećnicama, na ringlama ili otvorenom plamenu.
- Budite pažljivi kod mikrotalasnog zagrevanja, može doći do delimičnog pregrevanja. Uvek mešajte zagrejanu hrani i prverite temperaturu pre hranjenja.
- Otpornost na toplost do 100 °C.
- Izbegavajte upotrebu oštreljih ili abrazivnih materijala, jer to može oštetiti ili oslabiti cuclu i prouzrokovati opasnost za dete.
- Ne čistite i ne dozvolite da dođe u kontakt sa rastvaračima ili jakim hemikalijama. To može dovesti do oštećenja.
- Ako se koriste četke za flašice, pazite da ne oštetite osetljivije delove proizvoda.
- Ne čistite sa rastvaračima ili jakim hemikalijama, ne perite u mašini za pranje posuđa.
- Nakon čišćenja, temeljno osušite sve delove i čuvajte na čistom i suvom mestu dalje od direktnе sunčeve svetlosti i izvora toplote.
- Cuclu držite u suvo pokrivenoj posudi.
- Ne pokušavajte da povećate rupu na cucli, jer će to prouzrokovati kidanje. Sve cucle se istroše, posebno kada dete ima zube.
- Nikada ne umačite cucle u slatke supstance ili lekove, dete može dobiti karijes.
- Pre svake upotrebe pregledajte cuclu za hranjenje i povucite je u svim pravcima. Bacite je na prve znakove oštećenja ili slabosti.
- Ne ostavljajte cuclu za hranjenje na direktnoj sunčevoj svetlosti, toploći ili u dezinfekcionom sredstvu („rastvor za sterilizaciju“) duže nego što je preporučeno, jer to može oslabiti cuclu.
- Zamenite cuclu između jednog i dva meseca upotrebe iz bezbednosnih i higijenskih razloga.
- Pre svake upotrebe pregledajte proizvod, vodeći računa da nema slomljenih delova ili oštreljih ivica.
- Uverite se da je proizvod pravilno sastavljen pre upotrebe kako biste osigurali pravilno funkcionišanje flašice za hranjenje i sprečili curenje.
- Pre sterilizacije dobro operite flašicu i pribor kako biste osigurali uklanjanje svih naslaga mleka. Iscedite cuclu kako biste bili sigurni da je uklonjeno zaostalo mleko. Nakon toga sterilisati pomoću sterilizatora ili ključanjem na pari ne više od 3 - 5 minuta. Izbegavajte ključanje na duži period, jer to može uticati na ljuštenje flašice odnosno mernih jedinica.
- Pazite da u cucli ne ostane zaostala tečnost nakon pranja ili sterilizacije.
- Uvek operite ruke pre pripreme hrane i hranjenja bebe.
- Hranu pripremati prema uputstvima proizvođača. Za pripremu hrane koristite ohlađenu, sveže prokuvanu vodu.
- Korisnik će možda morati da prede na cucle sa većim protokom za odraslu dojenčad.
- Ne dozvolite bebi da trči ili se igra sa proizvodom.

**EN 14350**

**PAŽNJA:** Ne ostavljajte dete samo za vreme korišćenja.

**Sadržaj:** staklo, PP, silikon; **Uzrast:** 0 m +

## Стеклянная бутылочка - 120ml, 240ml

### Характеристики:

- Сделано с заботой, в соответствии с самыми высокими требованиями к безопасности.
- мягкий силикон
- приятное кормление
- проста в использовании

**ПРОСЬБА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЬ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

### Для обеспечения безопасности и здоровья ребенка

#### ВНИМАНИЕ!

- Непрерывное и длительное сосание жидкостей может причинить кариес.
- Всегда проверять температуру пищи перед кормлением.
- Выбросить при первых признаках повреждения или дефекта.
- Хранить компоненты, которые не используются, вдали от детей.
- Никогда не прикреплять на завязки, бантики, кружева или свободные части одежды. Ребенка можно задушить.
- Никогда не использовать соски для кормления в качестве пустышек.
- Стеклянные бутылки могут разбиться.
- Всегда пользоваться этим изделием под присмотром взрослых.
- Известны несчастные случаи, когда дети были оставлены одни с приспособлением для кормления, по причине падения ребенка или из-за того, что изделие было разобрано.
- Кариес у маленьких детей может появиться даже тогда, когда используются неподслащенные жидкости. Это может случиться, если разрешить ребенку использовать бутылочку/чашку долго в течение дня и, особенно, ночью, когда приток слюны редуцирован, или если она используется как соска-пустышка.

### ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед первым применением разобрать и почистить изделие, после этого поместить компоненты в кипящую воду на 5 минут. Подождать пока остынет, после этого сжать соску так, чтобы удалить воду, оставшуюся внутри. Это обеспечит гигиену.
- Перед каждым следующим применением тщательно очищать, чтобы обеспечить гигиену.
- Всегда мыть бутылочку сразу после использования.
- Промыть все детали теплой водой с мягким моющим средством. Всегда тщательно ополаскивать все части после каждого промывания.
- Тщательно промыть и ополоснуть все детали чистой водой, включая участки, которые могут быть не видны, но через которые прошла пища, чтобы удалить ее остатки. Убедиться, что в соске не осталось жидкости.
- Внимание! Не подвергать изделие воздействию резких перепадов температур. После стерилизации дать остыть естественным путем! /арт.1020061 и 1020062/
- Изделие можно стерилизовать в микроволновом паровом стерилизаторе.
- Изделие можно использовать для разогрева в микроволновой печи. Не подогревать изделие в традиционных духовках, на нагревательных плитах или открытый огне.
- Будьте очень осторожны при нагревании в микроволновой печи, может произойти локальный перегрев. Всегда размешивать подогретую пищу и проверять температуру перед кормлением.
- Термостойкость до 100°C.
- Избегать использования острых или абразивных материалов, так как это может повредить и разорвать соску и создать опасность для ребенка.
- Не очищать и не допускать контакта изделия с растворителями или агрессивными химическими веществами. Это может повредить изделие.
- Если Вы пользуетесь щеткой для бутылочек, будьте осторожны, чтобы не повредить самые деликатные части изделия.
- Не чистите с помощью растворителей или агрессивных химикатов, не мойте в посудомоечной машине.
- После чистки изделия тщательно высушить все детали и хранить в чистом и сухом месте вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла.
- Храните соску в сухой закрытой коробке.
- Не пытайтесь расширять отверстие в соске для кормления, так как это приведет к ее разрыву. Все соски изнашиваются, особенно, когда у ребенка есть зубы.
- Никогда не погружать соску в сладкие жидкости или лекарства, так как у ребенка может появиться кариес.
- Проверять соску для кормления перед каждым использованием, потянуть ее во все стороны. Выбросить при первых признаках повреждения или дефекта.
- Не оставлять соску для кормления под прямым солнечным светом или теплом, или в дезинфиционном средстве («стерилизующем растворе») больше, чем рекомендовано, так как это может повредить соску.
- Заменить соску через один-два месяца использования по соображениям безопасности и гигиены.
- Перед каждым использованием проверять изделие, чтобы убедиться, что нет сломанных частей или острых краев.
- Перед использованием убедиться, что изделие собрано правильно, чтобы обеспечить нормальную работу бутылочки и предотвратить утечки.
- Перед стерилизацией тщательно вымыть бутылки и принадлежности, чтобы удалить все остатки молока. Сжать соску, чтобы удалить остатки молока. Затем простерилизовать при помощи стерилизаторов или кипячением не более 3-5 минут. Избегать кипячения в течение длительного времени, так как это может повредить печать.
- После мытья или стерилизации соски удалить любую оставшуюся жидкость.
- Всегда мыть руки перед подготовкой и во время кормления ребенка.
- Готовить пищу в соответствии с инструкциями производителя. Для приготовления пищи использовать свежекипяченую охлажденную воду.
- Для детей более старшего возраста пользователю может потребоваться более интенсивное использование соски.
- Не разрешать ребенку бегать или играть с изделием.

### БДС EN 14350

**ВНИМАНИЕ:** Не оставляйте ребенка без присмотра во время использования.

**Содержание:** стекло, PP, силикон. **Возраст:** 0м+

## Üvegcumisüveg - 120ml, 240ml

**Tulajdonságok:**

- Gondossal elkészítve, a legmagasabb biztonsági követelményeknek megfelelően.
- puha szílon
- kényelmes táplálás
- könnyen elfogadható

**KÉRJÜK, OLVASSA EL GONDOSAN AZ UTAZÍSOKAT, ÉS TARTJA MEG A CSONAGOLÁST JÖVŐBENI HASZNÁLATHOZ!**

**Gyermeke biztonsága és egészsége érdekében**
**FIGYELEM!**

- Folyamatos és tartós folyadékcsizmás fogszuvasodást okoz.
- Mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét etetés előtt.
- Dobja el a sérülés vagy gyengeség előjelű esztelelésekkel.
- A nem használt alkatrészeket tartsa gyermekek elől elzárva.
- Soha ne rögzítse zsinórókhöz, szalagokhoz, cipkékezhez vagy laza ruhadarabokhoz. A gyermeket megfognithatják.
- A fojtási veszélyek miatt ne nyújts ki a zsinórakat vagy a húrkocat.
- Soha ne használja a szívőszálak nyugtatónaként.
- A termékkel minden felirott felügyelete mellett használja.
- Balesetek történhetnek, amikor a csecsemőket egyedül hagyják ivóeszközökkel a csecsemő bukása miatt, vagy ha a termékkel szétszedte.
- A kisgyermekknél a fogszuvasodás akkor is előfordulhat, ha nem édesített folyadékot használunk. Ez akkor fordulhat elő, ha a csecsemőnek engedi, hogy a palackot / itatót hosszú ideig használja a nap folyamán, különösen éjszaka, amikor a nyál áramlása csökken, vagy ha nyugtatónaként használja.

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

- Az első használat előtt szedje szét és tisztítsa meg a terméket, majd tegye az alkatrészeket forró vízbe 5 percre. Hagyuk kihűlni. Ennek célja a higiénia biztosítása.
- minden fövábbi használat előtt gondosan tisztítsa meg a higiénia érdekében.
- Használhat után minden azonnal mossa le.
- Az összes részt mossa le meleg vizel és finom mosogatószerekkel. minden mosás után minden alaposan öblítse le az összes alkatrészt.
- Alaposan mossa le és öblítse le a lisztát vízzel az összes olyan részt, beleértve azokat a területeket is, amelyek esetleg nem láthatók, de ahol az ételelmiszer áthaladt az ételmaradékok eltávolítására. Ügyeljen arra, hogy ne maradjon folyadék a cumifejben.
- Figyelem! Kérjük, ne tegye ki a terméket éles hőmérsékleti változásoknak. Sterilizálás után hagyja a terméket természetesen lehűlni! - /1020061 és 1020062 esetén/
- A termék mikrohullámú gőzsterilizátorban sterilizálható.
- A termék mikrohullámú melegenítésre használható. Ne melegenítse a terméket hagyományos sütőkben, tűzhelyeken vagy nyílt lángon.
- Különös óvatossággal kell eljárni mikrohullámú melegenítés esetén, lokális túlmelegedés esetén. Mindig keverje össze a fűtött étellel és ellenőrizze a hőmérsékletet etetés előtt.
- Hőállóság 100 °C-ig.
- Kerülje az éles vagy sűrolt anyagok használatát, mert ezek károsíthatják a cumifejet és veszélyt jelenthetnek a gyermekre.
- Ne tisztítsa, ha nem kerüljön érintkezésre a bőrrel vagy a szemmel.
- Ne tisztítsa a termék oldószerrel vagy a szemmel.
- Üvegkétféle használata esetén ügyeljen arra, hogy ne sérítse meg a termék finomabb részeit.
- Ne tisztítsa a termék oldószerrel vagy a szemmel.
- Tisztítás után alaposan száritsa meg az összes alkatrészt, és tárolja tiszta, száraz helyen, közvetlen napfénytől és hőforrásoktól távol.
- Tartsa a cumifejet száraz, fedett edényben.
- Ne próbálja meg megnövelni a cumifej lyukát, mert ez szakadást okoz. minden etetőcumit elhasználódik, különösen akkor, ha a gyermeknek vannak fogai.
- Soha ne merítse a cumifejet édes anyagokba vagy gyógyszerekbe, mert gyermekre fogya szuvasodhat.
- minden használat előtt ellenőrizze az etetőcumit, és húzza minden irányba. Dobja el a sérülés vagy gyengeség előjelű esztelelek.
- Ne hagyja az etetőcumit közvetlen napfényben vagy melegben, vagy ne hagyja fertőtlenítőszerekben („sterilizáló oldat”) az ajánlottan hosszabb ideig, mert ez gyengítheti a cumit.
- Biztonsági és higiéniai okokból egy-két hónapos használat után cserélje ki a cumit.
- minden használat előtt ellenőrizze a terméket, ügyelje arra, hogy ne legyenek törött részek vagy éles élekek.
- Használhat elött ellenőrizze, hogy a termék megfelelően van-e felszerelve, hogy biztosítsa a cumisüveg megfelelő működését és megakadályozza a szivárgást.
- Sterilizálás előtt alaposan mossa le a palackokat és a tartozékokat, hogy az összes tejlerakódás eltávolítható legyen. Nyomja meg a cumifejet, hogy maradványt tejet eltávolítsa. Ezután sterilizálja a sterilizáló egységekkel, vagy forralja / párolja leghosszabb 3-5 percig. Kerülje a hosszú ideig tartó forrást, mert ez befolyásolhatja az üveg mintájának hámítását.
- Gondoskodjon róla, hogy mosás vagy sterilizálás után ne maradjon folyadék a cumifejben.
- Mindig mosson kezeit, mielőtt elkezdné az ételt és megetethetné a babát.
- Az ételt a gyártó utasításainak megfelelően kell elkészíteni. Használjon hűtőt, frissen forralt vizet az étel elkészítéséhez.
- Előfordulhat, hogy a felhasználónak nagyobb átfolyású cumisüvegfejre kell váltania nagyobb babáknál.
- Ne engedje, hogy csecsemője szaladgáján vagy játszson a termékkel.

**EN 14350**

**FIGYELEM:** Ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül, miközben a terméket használja.

**Összetétel:** üveg, PP, szilikon; **Kórháttár:** 0+ hónap.

## Shishe Qelqi - 120ml, 240ml

**Karakteristika:**

- Është bërë me kujdes në përputhje me kërkesat më të larta për siguri.
- silikon i butë
- ushqyerja e rehatshme
- pranohet lehtështë

**JU LUTEM, LEXONI UDHIONZIMET ME KUJDES DHE RUANI PAKETIMIN PER PERDORIM NE TE ARDHMEN.**
**Per sigurine dhe shendetin e femijes tuaj**
**KUJDES!**

- Thithja e vazhduar dhe e zgjatur e lengjeve do te shkaterroje dhembet.
- Kontrolloni gjithmone temperaturen e ushqimit perpara ushqyerjes
- Produktin hidheni kur diktoni shenjet e para te demtimit.
- Mbajini larg femijeve perberesit qe nuk perdoren.
- Mos e mbani asnjehere ne shirita, lidhese ose ne pjese te lirshme te rrobave tuaja. Femija mund ta terheq ate.
- Enet prej qelqi mund te thyhen.
- Gjitmone perdoreni kete produkt nen mbikqyrjen e te ritriture.
- Kane ndodhur aksidente kur foshnjat jane lene vetem me kete produkt, gjate rezimit te foshnjes ose gjate dentimit te produktit.
- Prishja e dhembve tek femijet e vegjel mund te ndodhe edhe kur nuk perdoren lengje te embelsuar. Kjo mund te ndodhe nese foshnjes i lejohet te perdore shishen/ kupon per periudha te gjata, gjate dites dhe vecanerisht gjate nates, kur zvogelohet rrijedhja e peshtymes.

**UDHZIME P FORR P USRDORIM**

- Para perdorimit te pare, çmontoni dhe pastroni produktin dhe me pas vendosni perberesit ne uje te vluar per 5 min. Lereni te ftohenet dhe shtrydheni thithen ne menyre qe te largoni gjitha ujin e mbetur ne te. Kjo eshte per te siguruar higjenen.
- Perpara cdo perdorimi pasues, pastroni me kujdes per te siguruar higjenen.
- Pastroni direkt pas cdo perdorimi.
- Lani te gjitha pjeset me uje te ngrohte dhe solucion delikat. Gjithmone shpelani te gjitha pjeset direkt pas larjes.
- Pastroni plotesish, gjithashtu lajmi me uje te paster te gjitha pjeset, perfshire edhe zonat qe nuk mund te jene te dukshme porku ushqimi ka kaluar, per te hequr te gjitha mbetjet. Sigurohuni qe asnjë mbetje ushqimi te mos mbetet ne thithe.
- Paralajmerim! Ju lutemi mos e ekspozoni produktin ndaj ndryshimeve te ndjeshme te temperatures. Pas sterilizimit lereni produktin te thahet vetel /art. 1020061, 1020062/
- Produkti mund te sterilizohet ne nje sterilizues me avull me mikrovale.
- Mos e ngrohni produktin ne furra, ose ne plakata te nxehta ose ne flake te hapura.
- Kini me tepër kujdes kur mund te ndodhe ngrohja me mikrovale, sepse mund te ndodhe tejxehja. Gjithmone perzieni ushqimin e nxehte dhe kontrolloni temperaturen para se te ushqeheni.
- Rezistenca ndaj nxehtesise deri ne 100°C.
- Shmangni perdorimin e materialeve te mprehte ose gerryes pasi kjo mund te demtoje dhe shqyeje thithat dhe te shkaktoje rezik per femjen.
- Mos pastroni ose lejoni qe te vijne ne kontakt me tretes ose kimikate te ashpra. Kjo mund te rezultoje ne demtim.
- Nese perdoren furça shisheje, sigurohuni qe te mos demtoni pjeset me delikate te produktit.
- Mos e pastroni me detergjiente te ashper ose kimikate, mos e lani ne pjatalarese.
- Pas pastrimit, thani teresisht te gjitha pjeset dhe ruani ne nje vend te paster dhe fe thate, larg rrezeve te dielliut dhe burimeve fe nxehtesise.
- Mbani thithen ne nje ene te mbuluar te thate.
- Mos u peripiqli te zmadhoni vrimen e thithes, pasi kjo do te shkaktoje grisje. Te gjitha thithat konsumohen, veçanerisht kur femija ka dhemb.
- Asnjehere mos e zhyti ne qumesht substanca te embla ose ilaçe, femijes tuaj mund ti prishen e dhembet.
- Kontrolloni thithen para se te perdorni dhe terhiqni thithen ne te gjitha drejtimet.
- Hidheni ne shenjat e para te dobesimit ose demtimit.
- Mos lini nje thithe ushqimi ne rezet e dielliut ose ne nxehtesi, ose ne dezinfektues ("tretesire sterilizuese") per me shume kohe se sa rekomandohet, pasi kjo mund te dobesoje thithen.
- Zevendesonit thithen njehere ne nje ose dy muaj te perdorimit per arsyre sigurie dhe higjene.
- Kontrolloni produktin para cdo perdorimi, duke u siguruar qee te mos kete pjese te thyera ose tehe te mprehta.
- Sigurohuni qe produkti te jete fiksuar plotesish perpara perdorimit per te siguruar funksionimin e duhur te shishes ushqijmit dhe per te parandaluar ndonje rrijedhje.
- Para sterilizimit, lani shishet dhe akzesoret plotesish per te siguruar heqjen e te gjitha depozitave te mbetur te qumeshtit. Shtrydhni thithen per te siguruar heqjen e qumeshtit te mbetur. Me pas sterilizoni duke perdorur nje pajisje sterilizuese, ose vlim / avull jo me shume se 3 - 5 minuta. Shmangni zierjen per nje periudhe te gjate pasi kjo mund te ndikojte ne deformimin e shishes.
- Sigurohuni qe asnjë leng te mos mbetet ne thithe pas larjes ose sterilizimit.
- Gjithmone lani duart para se te pergartisni ushqim dhe te ushqeni femijen tuaj.
- Pergatitni ushqimin sipas udhezimeve te prodhuesit. Perdorni uje te ftonte, te zier me pare per pergartitjen e ushqimit.
- Perdoruesit mund t'i duhet te kaloje ne thithat me fluks me te larte per foshnjat e ritura.
- Mos lejoni qe femija juaj te vrapoje ose te luaje me produktin.

**EN 14350**

**KUJDES!** Mos e lini fëmijën vet në kohën e përdorimit.

**Përbajtja:** qela, PP, silikon; **Moshë:** 0m+

## Γυάλινο μπιμπερό - 120ml, 240ml

### Χαρακτηριστικά:

- Φτιαγμένο με φροντίδα, σύμφωνα με πις υψηλότερες προδιαγραφές ασφαλείας.
- μαλακή σιλικόνη
- ευχάριστο τάστημα
- εύκολα αποδεκτό

**ΠΑΡΑΚΑΛΩ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.**

### Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Η συνεχής και παρατεταμένη απορρόφηση υγρών θα προκαλέσει τερηδόνια.
- Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του φαγητού πριν το ταΐσετε.
- Πετάξτε τα πρώτα σημάδια βλάβης ή αδυναμίας.
- Κρατήστε τα εξαρτήματα που δεν χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά.
- Μην συνθέτε ποτέ κορδόνια, κορδέλες, κορδόνια ή χαλαρά μέρη ρούχων. Το παιδί μπορεί να στραγγαλιστεί.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ θηλαζόνες θηλές ως πιπίλα.
- Τα γυάλινα δοχεία ενδέχεται να σπάσουν.
- Χρησιμοποιούετε από το προϊόν με επιβλεψη ενηλίκων.
- Έχουν συμβεί ατυχήματα όταν τα μωρά έχουν μείνει μόνα τους με τον εξοπλισμό ή εάν το προϊόν έχει αποσυναρμολογηθεί.
- Η φθορά των δοντών σε μικρά παιδιά μπορεί να συμβεί ακόμα και όταν χρησιμοποιούνται μη γλυκαντικά υγρά. Αυτό μπορεί να συναπέι εάν το μωρό επηρέπεται να χρησιμοποιεί το μπουκάλι / φλιτζάνι για μεγάλες περιόδους κατά τη διάρκεια της ημέρας και ιδιαιτέρα κατά τη διάρκεια της νύχτας, όταν η ροή του σάλιου μειώνεται ή εάν χρησιμοποιείται ως πιπίλα.

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν από την πρώτη χρήση, αποσυναρμολογήστε και καθαρίστε το προϊόν και στη συνέχεια τοποθετήστε τα συστατικά σε βραστό νερό για 5 λεπτά. Αφήστε να κρωνεύσεται στη συνέχεια πέστε τη θηλή για να αφαιρέσετε τυχόν νερό που έχει απομείνει στο εσωτερικό. Αυτό γίνεται για να διασφαλίσεται η υγείαν.
- Πριν από κάθε επόμενη χρήση καθαρίστε προσεκτικά για να διασφαλίσετε την υγεινή.
- Πλένετε πάντα αμέσως μετά τη χρήση.
- Πλένετε όλα τα μέρη με ζεστό νερό και ευαίσθητο υγρό απορρυπαντικό. Ξεπλένετε πάντα όλα τα μέρη προσεκτικά μετά από κάθε πλύση.
- Πλένετε σχολαστικά και ξεπλύνετε με καθαρό νερό όλα τα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των περιοχών που ενδέχεται να μην είναι ορατά, αλλά όπου το φαγητό έχει περάσει για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα τροφίμων. Βεβαιωθείτε ότι δεν παραμένει υπολείμματικό υγρό στη θηλή.
- Προειδοποιείτε! Μην εκθέτετε το προϊόν σε απότομες αλλαγές θερμοκρασίας. Μετά την οποστείρωση αφήστε το προϊόν να κρυώσει φυσικά / για 1020061 και 1020062 /
- Το προϊόν μπορεί να αποστεραθεί σε απότομη ατμού μικροκυμάτων.
- Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για θέρμανση μικροκυμάτων. Μην θερμαίνετε το προϊόν σε παραδοσιακούς φούρνους ή σε εστίες ή σε ανοιχτές φλόγες.
- Προσέξτε ιδιαιτέρα όταν μπορεί να προκληθεί θέρμανση με φόρνο μικροκυμάτων, εντοπισμένη υπερθέρμανση Αναμιγνύετε πάντα τη θέρμανσην τροφή και ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν τη σήση.
- Αντοχή στη θέρμανση έως και 100°C.
- Αποφύγετε τη χρήση αιχμηρών ή λειαντικών υλικών, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη και σχίσμο της θηλής και να προκαλέσει κίνδυνο για το παιδί.
- Μην καθαρίζετε και μην αφήνετε να έρθει σε επαφή με διαλύτες ή σκληρές χημικές ουσίες. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
- Εάν χρησιμοποιούνται βιούρτες μπουκαλών, βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλεί ζημιά στα πιο ευαίσθητα μέρη του προϊόντος.
- Μην το καθαρίζετε με διαλύτες ή σκληρές χημικές ουσίες, μην το πλένετε στο πλυντήριο πάνταν.
- Μετά τον καθαρισμό, στεγνώστε καλά όλα τα μέρη και αποθηκεύστε σε καθαρό, στεγνό μέρος μακριά από το άμεσο ηλιακό φως και τις πηγές θερμότητας.
- Φυλάσσετε τη θηλή σε στεγνό δοχείο.
- Μην επικειρήστε να μεγεθύνετε την τρύπα της θηλής, καθώς αυτό θα προκαλέσει σχίσμο. Όλες οι θηλές φθείρονται, αιδικά όταν το παιδί έχει δόντια.
- Μην βιβλίσετε πάτε τη θηλή σε γλυκές ουσίες ή φάρμακα, το παιδί σας μπορεί να υποστεί φθορά των δοντιών.
- Επιθεωρήστε τη θηλή τροφοδοσίας πριν από κάθε χρήση και τραβήγτε τη θηλή τροφοδοσίας προς όλες τις κατευθύνσεις. Πλένετε τα πρώτα σημάδια ζημιάς ή ανυγματίας.
- Μην αφήνετε μια θηλή τροφοδοσίας σε άμεσο ηλιακό φως ή θερμότητα ή μην αφήνετε σε απολυμαντικό (κινδάλυμα αποστείρωσης) για περισσότερο από τα συνιστώμενα, καθώς αυτό μπορεί να εξασθενίσει τη θηλή.
- Αντικαταστήστε τη θηλή μετασύ ενός και δύο μηνών χρήσης για λόγους ασφαλείας και υγείας.
- Επιθεωρήστε το προϊόν πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα μέρη ή αιχμηρές άκρες.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν παραμένει υπολείμματικό υγρό στη θηλή μετά το πλύσιμο ή την αποστείρωση.
- Πάντα να πλένετε τα χέρια σας πριν ετοιμάστε φαγητό και ταΐσετε το μωρό σας.
- Φτιάξτε το φαγητό σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Χρησιμοποιήστε δροσερό, φρέσκο νερό για προετοιμασία φαγητού.
- Ο χρήστης μπορεί να χρειαστεί να αλλάξει σε θηλές υψηλότερης ροής για ενήλικες βρέφη.
- Μην αφήνετε το μωρό σας να παίζει με το προϊόν.

ΕΝ 14350

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε το παιδί χωρίς επιβλεψη δύο ώρες υψηλότερης ροής για ενήλικες βρέφη.

**Περιεχόμενο:** γυαλί, PP, σιλικόνη. **Ηλικία:** 0+ μηνών.

## Glazen Fles - 120ml, 240ml

### **Functies:**

- Zorgvuldig geproduceerd volgens de hoogste veiligheidsstandaarden
- zacht silicone
- plezierig voeden
- gemakkelijk te accepteren

**LEES DE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK GOED DOOR EN BEWAAR DE VERPAKKING VOOR LATERE RAADPLEGING.**

### **Voor de veiligheid en gezondheid van het kind**

#### **WAARSCHUWING!**

- Continu zuigen aan de tuit of speen veroorzaakt tanderosie.
- Controleer altijd de temperatuur van de voeding voor het voeden.
- Gooi het product weg bij de eerste tekenen van beschadiging.
- Onderdelen die niet gebruikt worden buiten bereik van kinderen bewaren.
- Maak het product nooit vast aan koorden, lintjes, kant of losse onderdelen van de kleding. Verstikkingsgevaar.
- Niet gebruiken als fopspeen.
- Een glazen fles kan breken.
- Gebruik dit product enkel onder toezicht van een volwassene.
- Ongelukken hebben plaatsgevonden toen kinderen alleen met de drinkflessen werden achtergelaten, het kind kan vallen en het product kan kapot vallen.
- Tanderosie kan ook voorkomen bij kinderen zonder zoete dranken. Dit kan gebeuren als een kind voor langere periode aan een flessenspeen zuigt, met name in de nacht, of wanneer deze als een fopspeen wordt gebruikt.

### **GEBRUIKERSINSTRUCTIES**

- Voor het eerste gebruik dient het product uit elkaar en schoongemaakt te worden door alle onderdelen voor 5 minuten in kokend water te stoppen. Laat afkoelen en knijp dan in de tuit om overgebleven water eruit te krijgen.
- Voor ieder gebruik schoonmaken.
- Na ieder gebruik schoonmaken.
- Maak alle onderdelen schoon met warm water en schoonmaakmiddel. Spoel goed na.
- Controleer ook de niet zichtbare onderdelen op achtergebleven etensresten. Zorg dat er niets achterblijft in de tuit.
- Stel de flessen niet bloot aan te grote temperatuurverschillen, laat natuurlijk drogen. /Voor 1020061 en 1020062/
- Kan gesteriliseerd worden in een magnetron sterilisator.
- Geschikt om op te warmen in de magnetron.
- Niet geschikt op hete platen of open vuur.
- Pas op bij het verwarmen van voedsel in de magnetron: roer of schud nog goed om lokale hitte te voorkomen.
- Kan verwarmd worden tot 100°C.
- Geen scherpe voorwerpen gebruiken in de buurt van dit product, om beschadigingen te voorkomen.
- Niet schoonmaken met agressief schoonmaakmiddel.
- Geen scherpe voorwerpen gebruiken bij het schoonmaken.
- Niet schoonmaken met agressieve reinigingsmiddelen, niet geschikt voor de vaatwasser.
- Na het schoonmaken de onderdelen droog maken en bewaren op een droge plek buiten direct zonlicht of warmtebronnen.
- Bewaar de speen in een afgesloten bakje.
- Probeer het vat in de speen niet groter te maken. Dit kan scheuren veroorzaken.
- Dip de tuit niet in zoetigheid of medicatie, dit kan tanderosie veroorzaken.
- Controleer de tuit aan alle kanten voor ieder gebruik op beschadigingen of zwakheden. Gooi weg bij de eerste tekenen van beschadiging.
- Niet bewaren in direct zonlicht, hitte of in een desinfecteermiddel langer dan aanbevolen. Dit kan ervoor zorgen dat het product beschadigd.
- Controleer de speen iedere 1-2 maanden.
- Controleer het product voor ieder gebruik op scherpe randjes of kapotte onderdelen.
- Zorg ervoor dat het product goed in elkaar gezet wordt zodat het niet gaat lekken.
- Kan gesteriliseerd worden in een magnetron sterilisator. Niet langer dan 3-5 minuten steriliseren, dit kan ervoor zorgen dat de print losraakt. Alle onderdelen los in de sterilisator plaatsen.
- Zorg ervoor dat er geen etensresten achterblijven in de speen.
- Was je handen voor het bereiden van eten.
- Maak het voedsel klaar zoals is voorgeschreven door de fabrikant.
- Gebruik grotere spenen naarmate het kind groter wordt.
- Laat het kind niet spelen of rennen met dit product vast.

### **EN 14350**

**WAARSCHUWING:** Laat het kind niet alleen met dit product.

**Materiaal:** glas, PP, silicone; **Leeftijd:** 0+ maanden

## Biberon in vetro - 120ml, 240ml

### **Caratteristiche:**

- Concepito con cura, conforme alle più alte esigenze di sicurezza.
- silicone soffice
- alimentazione piacevole
- facilmente accettabile

**SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARE L'IMBALLAGGIO PER UN USO FUTURO.**

### **Per la sicurezza e la salute di tuo figlio**

#### **AVVERTIMENTO!**

- Il continuo e prolungato ciucciare di liquidi provoca la carie.
- Controllare sempre la temperatura degli alimenti prima di somministrarli.
- Gettare via ai primi segni di usura o debolezza.
- Tenere i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- Non attaccare mai a corde, nastri, pizzi o parti sciolte di indumenti. Il bambino potrebbe soffocarsi.
- Non usare mai le tettarelle come ciuccio.
- I contenitori di vetro potrebbero rompersi.
- Utilizzare sempre questo prodotto con la supervisione di un adulto.
- Si sono verificati incidenti quando i bambini sono stati lasciati soli con l'attrezzatura per bere a causa della caduta del bambino o se il prodotto si è smontato.
- La carie nei bambini piccoli può verificarsi anche quando si utilizzano liquidi non zuccherati. Ciò può accadere se il bambino può usare il biberon / tazza per lunghi periodi durante il giorno e in particolare durante la notte, quando il flusso di saliva è ridotto o se viene usato come ciuccio.

### **ISTRUZIONI PER L'USO**

- Prima del primo utilizzo, smontare e pulire il prodotto, quindi immergere i componenti in acqua bollente per 5 min. Lasciar raffreddare e poi stirzare la tettarella per eliminare l'acqua rimasta all'interno. Questo per garantire l'igiene.
- Prima di ogni utilizzo successivo pulire accuratamente per garantire l'igiene.
- Lavare sempre immediatamente dopo l'uso.
- Lavare tutte le parti con acqua calda e detersivo delicato. Risciacquare sempre accuratamente tutte le parti dopo ogni lavaggio.
- Lavare e sciacquare accuratamente con acqua pulita tutte le parti comprese le aree che potrebbero non essere visibili ma in cui è passato il cibo per rimuovere eventuali residui di cibo. Assicurarsi che non rimangano residui di liquido nella tettarella.
- Avvertimento! Si prega di non esporre il prodotto a bruschi cambiamenti di temperatura. Dopo la sterilizzazione lasciare raffreddare il prodotto naturalmente /per 1020061 e 1020062/
- Il prodotto può essere sterilizzato in uno sterilizzatore a vapore per microonde.
- Il prodotto può essere utilizzato per il riscaldamento a microonde. Non riscaldare il prodotto in forni tradizionali o su piastre calde o fiamma libere.
- Prestare particolare attenzione quando può verificarsi il riscaldamento a microonde, surriscaldamento localizzato. Mescolare sempre il cibo riscaldato e controllare la temperatura prima di alimentarlo.
- Resistenza al calore fino a 100°C.
- Evitare l'uso di materiale tagliente o abrasivo in quanto ciò potrebbe danneggiare e lesionare la tettarella e causare pericolo al bambino.
- Non pulire o lasciare entrare in contatto con solventi o prodotti chimici aggressivi. Ciò potrebbe provocare danni.
- Se si utilizzano spazzole per bottiglie, assicurarsi di non danneggiare le parti più delicate del prodotto.
- Non pulire con solventi o prodotti chimici aggressivi, non lavare in lavastoviglie.
- Dopo la pulizia, asciugare accuratamente tutte le parti e conservarle in un luogo pulito e asciutto, lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore.
- Tenere la tettarella in un contenitore coperto e asciutto.
- Non tentare di allargare il foro della tettarella, poiché ciò provocherebbe gocciolamento. Tutti i capezzoli si consumano, soprattutto quando il bambino ha i denti.
- Non immergere mai la tettarella in sostanze dolci o medicinali, il bambino potrebbe causare la carie.
- Ispezionare la tettarella prima di ogni utilizzo e tirare la tettarella in tutte le direzioni. Getta via ai primi segni di usura o debolezza.
- Non lasciare la tettarella per l'alimentazione alla luce solare diretta o al calore, né lasciarla in un disinettante ("soluzione sterilizzante") più a lungo di quanto raccomandato, poiché potrebbe indebolire la tettarella.
- Sostituire la tettarella tra uno e due mesi di utilizzo per motivi di sicurezza e igiene.
- Ispezionare il prodotto prima di ogni utilizzo, assicurandosi che non vi siano parti rotte o parti sporgenti.
- Assicurarsi che il prodotto sia assemblato correttamente prima dell'uso per garantire il corretto funzionamento del biberon e per evitare eventuali perdite.
- Prima di sterilizzare, lavare accuratamente i biberon e gli accessori per assicurarsi che tutti i depositi di latte vengano rimossi. Schiaccia la tettarella per assicurarti che il latte residuo sia stato rimosso. Successivamente sterilizzare utilizzando le unità di sterilizzazione o far bollire / cuocere a vapore per non più di 3-5 minuti. Evitare l'ebollizione per lunghi periodi in quanto ciò potrebbe influire sulla desquamazione della stampa della bottiglia.
- Assicurarsi che non rimangano residui di liquido nella tettarella dopo il lavaggio o la sterilizzazione.
- Lavati sempre le mani prima di preparare il cibo e dare da mangiare al tuo bambino.
- Preparare il cibo secondo le istruzioni del produttore. Utilizzare acqua raffreddata e appena bollita per la preparazione del cibo.
- L'utente potrebbe dover passare a tettarelle a flusso più elevato per i bambini cresciuti.
- Non permettere al tuo bambino di correre o giocare con il prodotto.

**EN 14350**

**ATTENZIONE:** Non lasciate il bambino usare il prodotto da solo.

**Contenuto:** vetro, PP, silicone ; **Età:** 0+

## Biberon en verre - 120ml, 240ml

### **Caractéristiques:**

- Conçu avec soin, conforme aux plus hautes exigences de sécurité.
- silicone doux
- une alimentation agréable
- facilement acceptées

**PRIEZ DE BIEN LIRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVEC ATTENTION ET DE CONSERVER L'EMBALLAGE POUR UNE FUTURE UTILISATION**

### **Pour la santé et la sécurité de votre enfant**

#### **Attention !**

- Une succion continue et prolongée du liquide peut entraîner des caries dentaires.
- Veuillez à toujours bien vérifier la température avant de le donner au bébé.
- Jetez le produit après l'apparition des premiers signes de dommage ou d'usure.
- Conservez les composants hors de la portée des enfants.
- Ne jamais attacher le produit avec une corde, un ruban ou une ficelle sur une partie du vêtement de l'enfant. Cela pourrait engendrer des risques d'étranglement.
- Ne jamais utiliser la tétine du biberon comme une sucette.
- Le récipient en verre peut se briser.
- Veuillez à toujours utiliser le produit sous la surveillance d'un adulte.
- Des accidents peuvent survenir si le bébé est laissé seul lors de l'abrévement notamment en raison de chute ou si le produit s'est désassemblé.
- Les caries dentaires chez les jeunes enfants peuvent survenir même lors de l'utilisation de liquide non sucré. Cela peut se produire si le bébé est autorisé à utiliser le biberon pendant de longue période durant la journée et en particulier la nuit lorsque le débit de salive et réduit à si la tétine est utilisée comme une sucette.

### **INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

- Avant la première utilisation, désassembler et nettoyer le produit puis placer les différents composants dans de l'eau bouillante pendant 5min. Laissez ensuite refroidir l'ensemble puis presser la tétine afin d'évacuer toute eau à l'intérieur afin d'assurer une bonne hygiène.
- Avant chaque utilisation, veillez à nettoyer avec attention afin d'assurer une bonne hygiène.
- Veuillez à toujours nettoyer le produit immédiatement après chaque utilisation.
- Laver tous les composants avec de l'eau tiède et du liquide vaisselle neutre. Rincez soigneusement l'ensemble toute la pièce après chaque lavage.
- Laver soigneusement à l'eau claire toutes les pièces, y compris les zones qui ne peuvent pas être visibles ou des aliments sont susceptible de s'incruster dans le but d'éliminer tout résidus alimentaires. Assurez-vous également qu'aucun liquide résiduel ne reste dans la tétine.
- ATTENTION. Veuillez à ne pas exposer le produit à des changements brusques de température. Après la stérilisation, laissez le produit refroidir naturellement. /art. 1020061, 1020062/
- Le produit peut être stérilisé avec un stérilisateur micro-onde.
- Le produit peut être utilisé dans un chauffe biberon. Ne chauffer pas le biberon dans un four traditionnel ou sur une flamme libre.
- Faites attention lors de réchauffement par micro-onde. Une surchauffe localisée peut se produire. Mélanger toujours les aliments chauffés et vérifier la température avant de nourrir le bébé.
- Résistance à la chaleur jusqu'à 100°C.
- Évitez d'utiliser des matériaux franchant ou abrasifs, car cela pourrait endommager et déchirer la tétine et entraîner un danger pour l'enfant.
- Ne nettoyer pas le produit avec des solvants agressifs. Cela pourrait engendrer des dommages sur le produit.
- En cas d'utilisation de brosse pour nettoyer le biberon, assurez-vous de ne pas endommager les parties délicates du produit.
- Ne pas nettoyer avec des solvants ou des produits chimiques agressifs, ne pas laver au lave-vaisselle.
- Après le nettoyage, séchez soigneusement toutes les pièces et stockez-les dans un endroit propre et sec à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.
- Conserver la tétine dans un récipient sec et couvert.
- N'essayez pas d'agrandir le trou de la tétine, cela entraînera une déchirure.
- Ne jamais utiliser de substance sucrée ou des médicaments dans le produit au risque d'entraîner pour votre enfant des caries dentaires.
- Inspecter la tétine avant chaque utilisation en la manipulant dans tous les sens. Jetez-là en cas d'apparition de tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laissez pas la tétine à la lumière directe du soleil ou à la chaleur et dans des solutions stérilisantes plus longtemps que la période recommandée au risque de voir la qualité de la tétine se dégrader.
- Remplacer la tétine tous les deux à trois mois pour des raisons de sécurité et d'hygiènes.
- Inspectez le produit avant chaque utilisation en s'assurant qu'il n'y a pas de pièces cassées.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que le produit est correctement assemblé afin d'assurer un bon fonctionnement et d'éventuelle fuite.
- Avant de stériliser, laver soigneusement les biberons et accessoires afin de s'assurer que tous les dépôts de lait sont éliminés. Presser la tétine pour évacuer tous les résidus. Ensuite, stériliser le biberon en utilisant les unités de stérilisation ou faites-les bouillir pas plus de 3 à 5 minutes afin de ne pas dégrader le revêtement du biberon composé.
- Bien démonter toutes les pièces avant de les placer dans le stérilisateur.
- Toujours à laver vos mains avant la préparation du biberon.
- Préparez le biberon selon les instructions du fabricant. Utiliser de l'eau fraîchement bouillie ou de l'eau en bouteille pour la préparation du biberon.
- L'utilisateur peut être amené à changer la tétine par une tétine à débit plus élevé lorsque le nourrisson grandit.
- N'autorisez pas votre bébé à courir ou jouer avec le produit.

**EN 14350**

**AVERTISSEMENT:** Ne pas laisser l'enfant sans surveillance.

**Contenu:** verre, PP, silicone; **Âge:** 0+